

Las Evaluaciones Alternativas de Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC)

El ELPAC alternativo está diseñado para estudiantes desde el jardín de infantes (K) hasta el grado doce (incluso estudiantes de hasta 21 años de edad) con las discapacidades cognitivas más significativas. Estos estudiantes son también alumnos de inglés (sumativo) o potenciales alumnos de inglés (inicial), que han sido identificados como individuos con una lengua distinta del inglés. Además, su equipo del Programa de Educación Individualizada (IEP, por su sigla en inglés) ha determinado que son elegibles para una evaluación alternativa.



ELPAC alternativo inicial

QUIÉN	QUÉ	CUÁNDO
Los estudiantes que tienen un idioma principal que no sea el inglés, nunca han sido clasificados anteriormente como alumnos de inglés y son elegibles para una evaluación alternativa.	El ELPAC inicial alternativo se utiliza para determinar si un estudiante que está aprendiendo inglés necesita apoyo o si tiene dominio del inglés. Está dirigido específicamente a los estudiantes que son elegibles para una evaluación alternativa.	Los estudiantes rinden el ELPAC Inicial dentro de los 30 días desde su inscripción en una escuela de California.
CÓMO	POR QUÉ	
El ELPAC inicial alternativo es un examen por computadora no cronometrado, administrado uno a uno por un examinador que está familiarizado con el estudiante y sus necesidades.	Identificar a los estudiantes que necesitan ayuda para aprender inglés es importante para que puedan obtener el apoyo que necesitan para que les vaya bien en la escuela.	

ELPAC alternativo acumulativo

QUIÉN	QUÉ	CUÁNDO
Estudiantes que son identificados como alumnos de inglés y son elegibles para una evaluación alternativa.	El ELPAC Alternativo Sumativo mide las habilidades de los alumnos de inglés y ayudará a la escuela o al distrito a determinar si el estudiante está listo para una nueva clasificación como competente en inglés.	Los estudiantes que están aprendiendo inglés rinden el ELPAC Sumativo todos los años en primavera, entre febrero y mayo*, hasta que se clasifican de nuevo como competentes en inglés.
CÓMO	POR QUÉ	
El ELPAC alternativo acumulativo es un examen por computadora sin duración fija, administrado en forma individual por un examinador que está familiarizado con el estudiante y sus necesidades.	Los estudiantes que se identifican como alumnos de inglés rendirán el ELPAC alternativo acumulativo para medir su progreso en el aprendizaje del idioma.	

*El examen de campo operativo ELPAC Sumativo alternativo se pospone hasta el otoño de 2021. Visite la página web de ELPAC en <https://www.elpac.org> para las actualizaciones de la ventana de exámenes.

El ELPAC alternativo evalúa las habilidades receptivas (lectura y comprensión) y expresivas (expresión oral y escrita) de un estudiante.

Sin embargo, los estudiantes pueden responder en el modo de comunicación que prefieran para todas las preguntas del examen. Algunos ejemplos de modos de comunicación son: respuestas verbales, de una sola palabra, o no verbales como señalar, asentir con la cabeza, mirar a los ojos y utilizar dispositivos de comunicación aumentativa y alternativa (AAC, por su sigla en inglés).

¿Qué recursos están disponibles para los estudiantes?

Los estudiantes pueden utilizar los recursos de instrucción o físicos que figuran en su IEP activo (por ejemplo, amplificación, aumento y un escriba).

¿Cómo puedo ayudar a mi hijo a prepararse para el ELPAC alternativo?

Usted es una parte importante de la educación de su hijo. Algunas cosas que puede hacer para ayudar a su hijo son:

- Hablar del examen con su hijo y asegurarse de que no esté asustado o ansioso.
- Leer con su hijo regularmente.
- Darle a su hijo oportunidades para comunicarse fuera de la escuela.
- Revise los resultados de los exámenes con su hijo y hable con el docente sobre las áreas en las que podría necesitar ayuda adicional.



El ELPAC Alternativo está alineado con los estándares de Desarrollo del Idioma Inglés de California (ELD, por su sigla en inglés) para 2012 a través de los conectores ELD dentro de los modelos de examen del ELPAC alternativo. Estos estándares y conectores se pueden encontrar en <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ep/documents/altelpacblueprint.pdf>.

Los exámenes de práctica y entrenamiento están disponibles en la página web de exámenes de práctica y entrenamiento en línea de ELPAC en <https://www.elpac.org/resources/online-practice-and-training-test>.

Información adicional

Se puede encontrar más información sobre el ELPAC alternativo en la página web de ELPAC del departamento de educación de California en <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ep/alternateelpac.asp>.

Para obtener más información sobre los resultados de su hijo, póngase en contacto con el docente de su hijo o la oficina escolar.

